

**Consejo de Seguridad**

Quincuagésimo tercer año

**3917<sup>a</sup>** sesión

Martes 18 de agosto de 1998, a las 11.40 horas

Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Türk . . . . .	(Eslovenia)
<i>Miembros:</i>	Bahrein . . . . .	Sr. Al-Dosari
	Brasil . . . . .	Sr. Felicio
	China . . . . .	Sr. Shen Guofang
	Costa Rica . . . . .	Sr. Sáenz Biolley
	Estados Unidos de América . . . . .	Sra. Soderberg
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Fedotov
	Francia . . . . .	Sr. Thiebaud
	Gabón . . . . .	Sr. Dangué Réwaka
	Gambia . . . . .	Sr. Jagne
	Japón . . . . .	Sr. Konishi
	Kenya . . . . .	Sr. Amolo
	Portugal . . . . .	Sra. Gomes
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Richmond
	Suecia . . . . .	Sr. Lidén

**Orden del día**

Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables del genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos

Carta de fecha 7 de agosto de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/1998/760)

*Se abre la sesión a las 11.40 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

**Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables del genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos**

### **Carta de fecha 7 de agosto de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/1998/760)**

**El Presidente** (*interpretación del inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/1998/760, en el que figura el texto de una carta de fecha 7 de agosto de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General relativa a los candidatos a magistrados de las Salas de Primera Instancia del Tribunal Internacional para Rwanda. A este respecto los miembros del Consejo tomarán nota de la información contenida en la carta del Secretario General.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el proyecto de una carta que yo, como Presidente del Consejo de Seguridad, propondría que se enviase al Secretario General en respuesta a la carta antes mencionada, informándole de la decisión del Consejo de ampliar el plazo para la presentación de candidaturas a magistrados del Tribunal hasta el 14 de septiembre de 1998.

Al no haber objeciones, consideraré que el Consejo de Seguridad conviene en que debo enviar al Secretario General la carta como fue redactada.

Así queda acordado.

La respuesta se publicará como documento del Consejo con la signatura S/1998/761.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual de su examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 11.45 horas.*